



MANUEL D'UTILISATION

SÉRIE VHP-DA

UNITÉS GAINABLES

B-VHP09DA-1

B-VHP12DA-1

B-VHP18DA-1

B-VHP24DA-1

B-VHP36DA-1

REMARQUE IMPORTANTE,



Lisez attentivement ce manuel avant d'installer ou d'utiliser votre nouveau climatiseur. Veillez à conserver ce manuel pour consultation ultérieure.

CONTENU

CONSIGNES DE SÉCURITÉ 02

ENTRETIEN ET MAINTENANCE 15

DÉPANNAGE 16

EMBALLAGE ET DÉBALLAGE DU MODULE 19

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Il est très important de lire les consignes de sécurité avant d'installer et d'utiliser l'appareil. Une mauvaise installation due au non-respect des instructions peut causer des dommages ou blessure. La gravité des dommages et des blessures possibles est catégorisée comme un AVERTISSEMENT ou une MISE EN GARDE.

Signification des symboles



AVERTISSEMENT

Ce symbole indique le risque de blessures corporelles ou de perte de vie.



MISE EN GARDE

Ce symbole indique la possibilité de dommages matériels ou de conséquences graves.



AVERTISSEMENT

L'appareil n'est pas conçu pour être utilisé par des personnes (enfants y compris) présentant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou manquant d'expérience et de connaissances, à moins qu'elles soient surveillées ou aient reçu des instructions quant à l'utilisation de l'appareil par une personne responsable de leur sécurité. Les enfants doivent être surveillés afin de s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.



AVERTISSEMENTS RELATIFS À L'UTILISATION DU PRODUIT

- Tourner le climatiseur et débrancher l'alimentation avant de le nettoyer, de l'installer ou de le réparer. Le non-respect de cette consigne peut entraîner une décharge électrique.
- Si une situation anormale survient (comme une odeur de brûlé), éteignez immédiatement l'appareil et débranchez-le de l'alimentation de secteur. Communiquez avec votre concessionnaire pour obtenir des instructions afin d'éviter tout risque d'électrocution, d'incendie ou de blessure.
- N'insérez pas les doigts, bâtons ni aucun autre objet dans l'entrée ou la sortie d'air. Cela peut provoquer des blessures, car le ventilateur peut tourner à grande vitesse.
- N'utilisez pas d'aérosol inflammable comme de la laque ou de la peinture près du module. Cela pourrait provoquer un incendie ou une combustion.
- Ne pas faire fonctionner le climatiseur près ni autour de gaz combustibles. Les gaz émis peuvent s'accumuler autour de le module et provoquer une explosion.
- Ne pas utiliser le climatiseur dans une pièce humide telle qu'une salle de bain ou une buanderie. Une exposition trop importante à l'eau peut créer un court-circuit au niveau des composants électriques.
- N'exposez pas votre corps directement à l'air froid pendant une période prolongée.
- Ne pas laisser les enfants jouer avec le climatiseur. Les enfants doivent être surveillés à tout moment autour de le module.
- Si le climatiseur est utilisé avec des brûleurs ou d'autres dispositifs chauffants, bien aérer la pièce pour éviter un manque d'oxygène.
- Dans certains environnements de fonctionnement, comme les cuisines, salles de serveurs, etc., le recours à des modules de climatisation spécialement conçus est vivement conseillé.

**AVERTISSEMENTS ÉLECTRIQUES**

- Utiliser uniquement le fil spécifié. Si le fil est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son agent de maintenance ou toute autre personne qualifiée afin d'éviter tout risque.
- Le produit doit être correctement mis à la terre au moment de l'installation pour éviter tout risque de décharge électrique.
- Risque ainsi que le Manuel d'installation. Connectez les câbles fermement et fixez-les fermement pour éviter que des forces externes n'endommagent la borne. Des branchements électriques incorrects peuvent surchauffer, provoquer un incendie et provoquer une décharge électrique. Toutes les connexions électriques doivent être effectuées conformément au schéma de connexion électrique situé sur les panneaux des modules intérieurs et extérieurs.
- Tout le câblage doit être correctement disposé pour s'assurer que le couvercle de la carte de commande peut se fermer correctement. Si le couvercle de la carte de commande n'est pas correctement fermé, il peut éventuellement contracter de la corrosion et provoquer la surchauffe des points de connexion sur la borne, un incendie ou une décharge électrique.
- La déconnexion doit être intégrée au câblage fixe conformément aux règles de câblage.
- Ne partagez pas la prise électrique avec d'autres appareils. Une alimentation inappropriée peut provoquer un incendie ou une décharge électrique.
- Si la puissance de connexion au câblage fixe, un dispositif de débranchement à tous les pôles qui a au moins 3 mm d'espacement dans tous les pôles, et ont un courant de fuite qui peut dépasser 10 mA, le dispositif de courant résiduel nominal (RCD) ayant un courant de fonctionnement résiduel nominal n'excédant pas 30 mA, doit être intégré au câblage fixe, conformément aux règles de câblage.

AVERTISSEMENTS RELATIFS AU NETTOYAGE ET À LA MAINTENANCE

- Éteignez l'appareil et coupez l'alimentation électrique avant de le nettoyer. Le non-respect de cette consigne peut entraîner une décharge électrique.
- Ne nettoyez pas le climatiseur avec des quantités excessives d'eau.
- Ne nettoyez pas le climatiseur avec des produits d'entretien combustibles. Les produits de nettoyage combustibles peuvent provoquer un incendie ou une déformation.

**ATTENTION**

- Éteignez le climatiseur et débranchez l'alimentation si vous ne comptez pas l'utiliser pendant une période prolongée.
- Éteignez et débranchez le module pendant les orages.
- Assurez-vous que la condensation de l'eau peut s'écouler librement de l'appareil.
- Ne manipulez pas le climatiseur avec les mains mouillées. Cela pourrait provoquer une décharge électrique.
- N'utilisez pas l'appareil pour une quelconque autre fin que celle pour laquelle il a été conçu.
- N'escaladez pas et ne placez pas des objets sur le module extérieur.
- Ne faites pas fonctionner le climatiseur pendant de longues durées, en laissant les portes ou les fenêtres ouvertes, ou si le taux d'humidité est très élevé.

**AVERTISSEMENT CONCERNANT L'UTILISATION DU RÉFRIGÉRANT**

- N'utilisez pas des outils pour accélérer le processus de dégivrage ou pour nettoyer, autres que ceux recommandés par le fabricant.
- L'appareil doit être stocké dans une pièce sans source d'allumage continu (par exemple, des flammes nues, un appareil fonctionnant au gaz ou un chauffage électrique en marche).
- Ne percez pas ou ne brûlez pas l'appareil.
- Sachez que les réfrigérants peuvent ne pas avoir d'odeur.
- SYSTÈME DE DÉTECTION des fuites installé. L'appareil doit être sous tension, sauf en cas de maintenance.

Pour le module avec capteur de réfrigérant, lorsque le capteur de réfrigérant détecte une fuite de réfrigérant, le module intérieur affichera un code d'erreur et émettra un bourdonnement sonore, le compresseur de le module extérieur s'arrêtera immédiatement et le ventilateur intérieur commencera à fonctionner. La durée de vie du capteur de réfrigérant est de 15 ans. Le module intérieur affiche le code d'erreur "FHCC" lorsque le capteur de réfrigérant ne fonctionne pas correctement.

Le capteur de réfrigérant ne peut pas être réparé et ne peut être remplacé que par le fabricant. Il ne doit être remplacé que par le capteur spécifié par le fabricant.

Pour la quantité de charge de réfrigérant R454B et la surface minimale de la pièce :

La machine que vous avez achetée peut être de l'un des types indiqués dans le tableau ci-dessous. Les modules intérieurs et extérieurs sont conçues pour être utilisées ensemble. Veuillez vérifier la machine que vous avez achetée. Le climatiseur doit être installé à au moins 7,3 pi/2,2 m au-dessus du sol, la surface minimale de fonctionnement ou d'entreposage doit être conforme aux spécifications du tableau suivant :

Modèle	Module intérieur	Module extérieur
09K	B-VHP09DA-1	A-VHP09SA-1
12K	B-VHP12DA-1	A-VHP12SA-1
18K	B-VHP18DA-1	A-VHP18SA-1
24K	B-VHP24DA-1	A-VHP24SA-1
30K	B-VHP30DA-1	A-VHP33SA-1
36K	B-VHP36DA-1	S.O.

Restriction sur la taille de la pièce

Les appareils sont reliés par un système de conduits d'air à une ou plusieurs pièces, le bas de la sortie d'air du conduit d'air dans la pièce doit être à une hauteur de 7,3 pi/2,2 m du sol. Dans UL/CSA 60335-2-40, le réfrigérant R454B appartient aux réfrigérants légèrement inflammables, qui limitera la surface de la pièce du service système. De même, le montant total de réfrigérant dans le système doit être inférieur ou égal à la charge maximale autorisée de réfrigérant, qui dépend de la zone de la pièce desservie par le système.

REMARQUE

Les noms de cette section sont expliqués comme suit :

Mc : Mc est la charge réelle de réfrigérant dans le système.

A : La zone de la pièce où l'appareil est installé.

Amin : La superficie minimale requise de la pièce.

Mmax : La charge maximale admissible de réfrigérant dans une pièce.

Qmin : Le débit de circulation minimal.

Anvmin : La surface minimale d'ouverture pour les pièces connectées.

TAmin : La superficie totale de l'espace climatisé (pour les appareils desservant une ou plusieurs pièces avec un système d'aération).

TA : La superficie totale de l'espace conditionné relié par des conduits d'air.

Limites du remplissage du réfrigérant et de la surface de la pièce

Aux fins de la détermination de l'aire de la pièce (A) lorsqu'elle est utilisée pour calculer la limite maximale admissible de remplissage de réfrigérant (mmax) dans un espace non ventilé, ce qui suit s'applique. La surface de la pièce (A) doit être définie comme la surface de la pièce entourée par la saillie au sol des murs, cloisons et portes de l'espace dans lequel l'appareil est installé.

Les espaces reliés uniquement par des plafonds suspendus, des conduits ou des raccords similaires ne sont pas considérés comme un seul espace.

Pour les unités montées au-dessus de 1,8 m, les espaces divisés par des cloisons qui ne sont pas supérieures à 1,6 m doivent être considérés comme un seul espace.

Pour les appareils fixes, les pièces situées au même étage et reliées par un passage ouvert entre les pièces peuvent être considérées comme une pièce unique pour déterminer la conformité à l'Amin, si le passage est conforme à toutes les conditions suivantes.

- Il s'agit d'une ouverture permanente.
- Il s'étend jusqu'à l'étage.
- Il est destiné à être traversé par des personnes.

Pour les appareils fixes, la zone des pièces adjacentes, au même étage, relié par une ouverture permanente dans les murs ou les portes entre les espaces occupés, y compris les écarts entre le mur et le sol, peut être considérée comme une seule pièce aux fins de déterminer la conformité à Amin, à condition que toutes les conditions suivantes soient remplies.

- La pièce doit avoir des ouvertures appropriées conformément au paragraphe 2.
- La surface minimale d'ouverture pour l'aérage naturel Anvmin ne doit pas être inférieure à :

Hauteur de sortie/m	A/m ²	Mc/kg	Mmax/kg	Anvmin/m ²
2.2	5	5.0	2.685	0.045
2.2	6	5.0	2.941	0.042
2.2	7	5.0	3.177	0.038
2.2	8	5.0	3.396	0.035
2.2	9	5.0	3.602	0.031
2.2	10	5.0	3.797	0.028
2.2	11	5.0	3.983	0.024
2.2	12	5.0	4.160	0.020
2.2	13	5.0	4.330	0.016
2.2	14	5.0	4.493	0.013
2.2	15	5.0	4.651	0.009
2.2	16	5.0	4.803	0.005
2.2	17	5.0	4.951	0.001

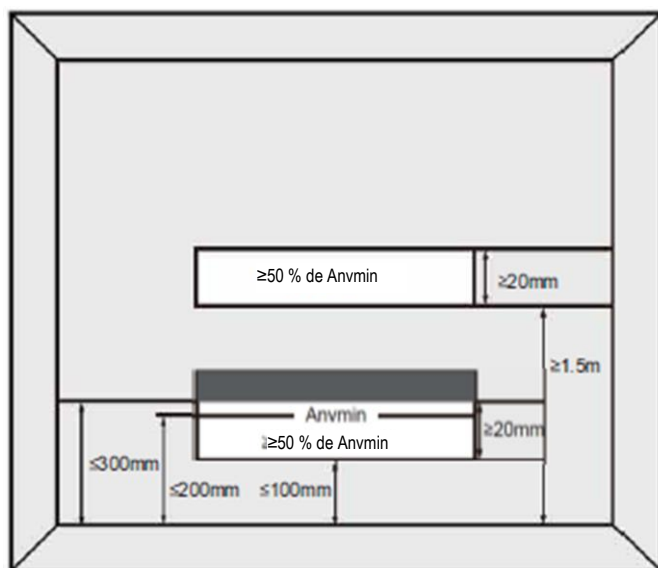
Remarque : Prenez le $M_c = 5,0$ kg comme exemple. Pour les appareils desservant une ou plusieurs pièces avec un système de conduits d'air, le calcul de la surface de la pièce doit être déterminé en fonction de la superficie totale de l'espace climatisé (TA) raccordé par des conduits en tenant compte du fait que le flux d'air circulant distribué dans toutes les pièces par le ventilateur intérieur intégré de l'appareil va mélanger et diluer le réfrigérant qui fuit avant d'entrer dans n'importe quelle pièce.

Conditions d'ouverture des salles connectées

Lorsque les ouvertures pour les salles reliées sont requises, les conditions suivantes doivent être appliquées.

- La surface de toute ouverture au-dessus de 300 mm du plancher ne doit pas être prise en compte pour déterminer la conformité à l'Anvmin.
- Au moins 50 % de la surface d'ouverture requise Anvmin doit être inférieure à 200 mm du plancher.
- Le bas des ouvertures les plus basses ne doit pas être plus haut que le point de déclenchement lorsque le module est installé et ne doit pas se trouver à plus de 100 mm du plancher.
- Les ouvertures sont des ouvertures permanentes qui ne peuvent pas être fermées.
- Pour les ouvertures s'étendant jusqu'au plancher, la hauteur ne doit pas être inférieure à 20 mm au-dessus de la surface du revêtement de sol
- Une deuxième ouverture supérieure doit être prévue. La taille totale de la deuxième ouverture ne doit pas être inférieure à 50 % de la surface d'ouverture minimale pour Anvmin et doit être d'au moins 1,5 m au-dessus du plancher.

REMARQUE : L'exigence relative à la deuxième ouverture peut être satisfaite par des plafonds suspendus, des conduits de ventilation ou des dispositifs similaires qui assurent un flux d'air entre les pièces reliées.



- La pièce dans laquelle le réfrigérant peut fuir, plus les pièces adjacentes raccordées, doit avoir une superficie totale d'au moins T_{Amin} .
- La surface de la pièce dans laquelle l'appareil est installé ne doit pas être inférieure à 20 % T_{Amin} .

Amin [pi²/m²]	hinst[pi/m]					
m_e Ou m_{REL} [oz/kg]	6,0-7,3/ 1, 8-2,2	7,6/2. 3	7.9/2.4	8.6/2.6	9.2/2.8	9,9/3,0
<=62.6/1.776	12/1,10					
63,4/1,8	60/5,53	57/5,29	55/5,07	51/4,68	47/4,35	44/4,06
70,5/2,0	67/6,15	64/5,88	61/5,64	56/5,20	52/4,83	49/4,51
77,5/2,2	73/6,76	70/6,47	67/6,20	62/5,72	58/5,31	54/4,96
84,6/2,4	80/7,38	76/7,06	73/6,76	68/6,24	63/5,80	59/5,41
91,7/2,6	86/7,99	83/7,64	79/7,32	73/6,76	68/6,28	64/5,86
98,7/2,8	93/8,60	89/8,23	85/7,89	79/7,28	73/6,76	68/6,31
105,8/3,0	100/9,22	95/8,82	91/8,45	84/7,80	78/7,24	73/6,76
112,8/3,2	106/9,83	102/9,41	97/9,01	90/8,32	84/7,73	78/7,21
119,9/3,4	113/10,45	108/9,99	104/9,58	96/8,84	89/8,21	83/7,66
126,9/3,6	120/11,06	114/10,58	110/10,14	101/9,36	94/8,69	88/8,11
134/3,8	126/11,68	121/11,17	116/10,70	107/9,88	99/9,17	93/8,56
141,0/4,0	133/12,29	127/11,76	122/11,27	112/10,40	104/9,66	97/9,01
148,1/4,2	139/12,90	133/12,34	128/11,83	118/10,92	110/10,14	102/9,46
155,1/4,4	146/13,52	140/12,93	134/12,39	124/11,44	115/10,62	107/9,91
162,2/4,6	153/14,13	146/13,52	140/12,96	129/11,96	120/11,11	112/10,37
169,2/4,8	159/14,75	152/14,11	146/13,52	135/12,48	125/11,59	117/10,82
176,3/5,0	166/15,36	159/14,69	152/14,08	140/13,00	130/12,07	122/11,27
Zone formule	Amin est la superficie minimale requise de la pièce en pi²/m² m_e est la charge réelle de réfrigérant dans le système en oz/kg m_{REL} est la charge de réfrigérant libérable en oz/kg (applicable aux unités avec capteurs de réfrigérant uniquement) h_{inst} est la hauteur du fond de l'appareil par rapport au sol de la pièce après installation. AVERTISSEMENT : La superficie minimale de la pièce ou la surface minimale de la pièce conditionnée est basée sur la charge libérable et la charge totale du réfrigérant du système.					

Lorsque le module détecte une fuite de réfrigérant, le débit d'air minimal du module intérieur est le suivant :

Climatiseur à pression statique moyenne et élevée

Modèle	9K	12K	18K	24K	36K
Nominal volume d'air	324CFM 550m ³ /h	382CFM 650m ³ /h	647CFM 1100m ³ /h	824CFM 1400m ³ /h	1176CFM 2000m ³ /h

1. Installation (lorsque les conduites de réfrigération sont autorisées)
 - Toute personne impliquée dans le travail ou l'intrusion dans un circuit de réfrigérant doit détenir un certificat valide d'une entreprise accréditée.
Autorité d'évaluation, qui autorise leur compétence à manipuler les réfrigérants en toute sécurité conformément à une spécification d'évaluation reconnue par l'industrie.
 - L'entretien et les réparations nécessitant l'assistance d'autres personnes qualifiées doivent être réalisés sous la supervision de la personne maîtrisant l'utilisation de réfrigérants inflammables.
 - Que l'installation des canalisations doit être réduite au minimum.
 - Cette tuyauterie doit être protégée contre les dommages physiques.
 - Une fois que les conduites de réfrigérant doivent être conformes aux réglementations nationales sur le gaz.
 - Les connexions mécaniques doivent être accessibles à des fins d'entretien.
 - Veillez à ce que les corps étrangers (huile, eau, etc.) ne pénètrent pas dans la tuyauterie. En outre, scellez solidement l'ouverture par pincement, ruban adhésif, etc., lors du stockage de la tuyauterie.
 - L'appareil doit être conservé dans un endroit bien aéré, où la superficie de la pièce correspond à la superficie de la zone requise pour le bon fonctionnement de l'appareil.
 - L'appareil doit être conservé dans un endroit bien aéré, où la superficie de la pièce correspond à la superficie de la zone requise pour le bon fonctionnement de l'appareil.
 - Les joints doivent être testés avec un équipement de détection d'une capacité de 5 g/an de réfrigérant ou mieux, avec l'équipement à l'arrêt et en fonctionnement ou sous une pression d'au moins ces conditions d'arrêt ou d'utilisation après l'installation. Les joints détachables ne doivent PAS être utilisés dans le côté intérieur du module (un joint brasé et soudé peut être utilisé).
 - Dans les cas nécessitant une ventilation mécanique, les ouvertures de ventilation doivent être dégagées de toute obstruction.

2. Lorsqu'un RÉFRIGÉRANT INFLAMMABLE est utilisé, les exigences relatives à l'espace d'installation de l'appareil ou aux exigences de ventilation sont déterminées conformément à :
 - La charge massique (M) utilisée dans l'appareil,
 - L'emplacement de l'installation,
 - Le type de ventilation de l'emplacement ou de l'appareil.
 - Le matériel de tuyauterie, l'acheminement des tuyaux et l'installation doivent être protégés contre les dommages physiques en service et en conformité avec les codes et normes nationaux et locaux, comme ASHRAE 15, IAPMO Uniform Mechanical Code, ICC International Mechanical Code ou CSA B52. Tous les joints sur le terrain doivent être accessibles pour inspection avant d'être recouverts ou fermés.
 - Que les dispositifs de protection, la tuyauterie et les raccords doivent être protégés dans la mesure où la possibilité de lutter contre les effets néfastes sur l'environnement, par exemple le risque de rétention et de congélation de l'eau dans les canalisations ou l'accumulation de saleté et de débris;
 - Que les tuyauteries des systèmes de réfrigération doivent être conçues et installées de façon à réduire au minimum la probabilité d'un choc hydraulique qui pourrait endommager le système;
 - Que les tuyaux et les composants en acier doivent être protégés contre la corrosion au moyen d'un revêtement anti-rouille avant l'application de tout isolant;
 - Que des précautions doivent être prises pour éviter les vibrations ou les pulsations excessives;
 - La surface au sol minimale de la pièce doit être mentionnée sous forme d'un tableau ou d'un chiffre unique sans référence à une formule;
 - Après l'achèvement de la tuyauterie de terrain pour les systèmes de séparation, la tuyauterie de l'installation doit être soumise à un essai de pression avec un gaz inerte et ensuite à un essai sous vide avant le chargement du réfrigérant, conformément aux exigences suivantes :
 - a. La pression d'essai minimale pour le côté bas du système doit être la pression de base inférieure et la pression d'essai minimale pour le côté supérieur du système doit être la pression de base haute à moins que le côté supérieur du système ne puisse pas être isolé du côté inférieur, auquel cas l'ensemble du système doit être soumis à un essai de pression jusqu'à la pression de base inférieure.
 - b. La pression d'essai après le retrait de la source de pression doit être maintenue pendant au moins 1 h sans diminution de la pression indiquée par la jauge d'essai, avec une résolution de jauge ne dépassant pas 5 % de la pression d'essai.

- c. Pendant l'essai d'évacuation, après avoir atteint un niveau de vide spécifié dans le manuel ou moins, le système de réfrigération doit être isolé de la pompe à vide et la pression ne doit pas dépasser 1500 microns en 10 minutes. Le niveau de pression de vide doit être spécifié dans le manuel, et doit être le plus petit de 500 microns ou la valeur requise pour se conformer aux codes et normes nationaux et locaux, qui peuvent varier entre résidentiel, commercial et les bâtiments industriels.
 - les joints réfrigérants fabriqués sur le terrain à l'intérieur doivent être testés pour étanchéité selon les exigences suivantes : La méthode d'essai doit avoir une sensibilité de 5 grammes par an de réfrigérant ou mieux sous une pression d'au moins 0,25 fois la pression maximale admissible. Aucune fuite ne doit être détectée.
 - Tout entretien ne doit être effectué que selon les recommandations du fabricant.
3. Qualification des travailleurs
- Toute opération de maintenance, d'entretien et de réparation doit être soumise à la du personnel qualifié pour l'activité. Toute procédure de travail qui affecte les moyens de sécurité ne doit être effectuée que par des personnes compétentes qui ont participé à la formation et dont la compétence acquise doit être documentée par un certificat. La formation pour ces procédures sont effectuées par des organismes de formation nationaux ou des fabricants accrédités pour enseigner les normes de compétence nationales pertinentes qui peuvent être établies dans la législation. Toutes les formations doivent suivre les exigences de l'ANNEXE HH de la 4e édition de l'UL 60335-2-40.
- Des exemples de telles procédures de travail sont :
- introduction dans le circuit de réfrigération;
 - ouverture des composants scellés;
 - ouverture des enceintes ventilées.

Informations sur l'entretien

1. Vérifications de la pièce

Avant de commencer à travailler sur des systèmes contenant des réfrigérants inflammables, des contrôles de sécurité sont nécessaires pour s'assurer que le risque d'inflammation est réduit au minimum. Pour la réparation du système de réfrigération, les précautions suivantes doivent être respectées avant d'effectuer des travaux sur le système.

2. Procédure d'intervention

Les travaux doivent être entrepris selon une procédure contrôlée de manière à réduire au minimum le risque de la présence d'un gaz ou d'une vapeur inflammable pendant l'exécution du travail.

3. Zone d'intervention générale

Le personnel d'entretien de l'AII et les autres personnes travaillant dans la zone locale doivent être informés de la nature du travail effectué. le travail dans des espaces confinés doit être évité.

4. Vérification de la présence de réfrigérants

La zone doit être vérifiée avec un détecteur de réfrigérant approprié avant et pendant le travail, pour s'assurer que le technicien est conscient des atmosphères potentiellement inflammables. S'assurer que l'équipement de détection des fuites utilisé est adapté à une utilisation avec des réfrigérants inflammables, c'est-à-dire sans étincelles, correctement scellé ou intrinsèquement sûr.

5. Présence d'un extincteur

Si des travaux à chaud doivent être effectués sur l'équipement de réfrigération ou toute pièce associée, un équipement d'extinction d'incendie approprié doit être disponible. Avoir un extincteur à sec ou au CO₂ à côté de la zone de charge.

6. Absence de sources d'inflammation

Il est interdit à toute personne effectuant des travaux sur un SYSTÈME DE RÉFRIGÉRATION qui impliquent l'exposition d'une tuyauterie, d'utiliser une source quelconque d'inflammation de manière telle qu'elle puisse entraîner un risque d'incendie ou d'explosion. Toutes les sources d'inflammation possibles, y compris la fumée de cigarette, doivent être tenues suffisamment à distance de l'aire d'installation, de réparation, de retrait et de mise au rebut du matériel, étapes pendant lesquelles le réfrigérant inflammable peut potentiellement s'échapper et se déposer dans l'espace alentour. Avant le début de l'intervention, la zone alentour du matériel doit être surveillée pour s'assurer qu'il n'y a pas de risques d'inflammabilité ou d'inflammation. Des panneaux indiquant l'« interdiction de fumer » doivent être affichés.

7. Zone aérée

Il est nécessaire de s'assurer que la zone est à l'air libre ou qu'elle est suffisamment ventilée avant d'entamer des actions sur le système ou d'effectuer des opérations de travail à chaud. Un niveau de ventilation continu doit être assuré pendant toute la durée de l'intervention. L'aération doit disperser de manière sécurisée tout réfrigérant qui se dégage et l'expulser à l'extérieur, dans l'atmosphère.

8. Vérifications du matériel de réfrigération

Lorsque des composants électriques doivent être changés, ceux-ci doivent être adaptés et compatibles avec les recommandations adéquates. Les directives d'entretien et de maintenance du fabricant doivent être respectées en toutes circonstances. En cas de doute, contactez le service technique du fabricant pour obtenir de l'aide. Les vérifications suivantes doivent être appliquées aux installations qui utilisent des RÉFRIGÉRANTS INFLAMMABLES :

- La charge présente du réfrigérant est conforme à la superficie de la pièce dans laquelle les éléments contenant le réfrigérant sont installés.
- La machinerie et les sorties d'aération fonctionnent correctement et ne sont pas obstruées.
- Si un circuit frigorifique indirect est utilisé, la présence de réfrigérant dans le circuit secondaire doit être vérifiée.
- Le marquage de l'équipement continue d'être visible et lisible, les marques et les signes qui sont illisibles doivent être corrigés;
- Les tuyaux ou composants de réfrigération sont installés dans une position où ils sont peu susceptibles d'être exposés à toute substance qui pourrait corroder les composants contenant des réfrigérants, à moins que les composants soient conçus à partir de matériaux résistant naturellement à la corrosion ou étant dûment protégés contre une telle corrosion.

9. Vérifications des appareils électriques

La réparation et l'entretien des composants doivent inclure des procédures de vérification initiales de sécurité et d'inspection des composants. S'il existe un défaut susceptible de compromettre la sécurité, aucune alimentation électrique ne doit être connectée au circuit tant que le problème n'a pas été résolu de manière satisfaisante. Si le défaut ne peut être résolu immédiatement, mais qu'il est nécessaire de continuer l'opération en cours, une solution temporaire adaptée doit alors être mise en place. Toute situation de ce type doit être signalée au propriétaire du matériel afin que toutes les parties en aient conscience.

Les vérifications initiales de sécurité doivent être effectuées pour s'assurer que :

- les condensateurs sont déchargés (cette action doit être effectuée de manière sécurisée pour éviter de potentielles étincelles);
- les composants et les fils électriques ne sont pas sous tension pendant le chargement, la récupération ou la purge du système;
- la continuité de mise à la terre est garantie.

10. Les composants électriques scellés doivent être remplacés

11. Les composants à sécurité intrinsèque doivent être remplacés.

12. Câblage

Vérifiez que le câblage ne sera pas exposé à l'usure, à la corrosion, à une pression excessive, à des vibrations, à des arêtes coupantes ou à tout autre élément environnemental néfaste. La vérification doit également prendre en compte les effets du vieillissement des câbles ou des vibrations continues provenant de sources telles que les compresseurs ou les ventilateurs.

13. Détection des réfrigérants inflammables

De potentielles sources d'inflammation ne doivent en aucun cas être utilisées dans la recherche ou la détection de fuites de réfrigérants. Une lampe haloïde (ou tout autre détecteur utilisant une flamme nue) ne doit pas être utilisée.

Les méthodes de détection suivantes sont considérées comme acceptables pour les systèmes réfrigérants. Des détecteurs de fuite électroniques peuvent être utilisés pour détecter les fuites de réfrigérant, mais dans le cas des FRIGORIGÈNES INFLAMMABLES, la sensibilité peut ne pas être suffisante ou nécessiter un nouvel étalonnage.). L'équipement de détection doit être calibré dans une zone sans réfrigérant.) Assurez-vous que le détecteur n'est pas une source d'inflammation potentielle et qu'il est adapté à une utilisation en présence d'un réfrigérant. Le matériel de détection de fuite doit être paramétré sur un pourcentage du LFL du réfrigérant et le matériel de détection de fuite doit être paramétré à un pourcentage de la LII du réfrigérant et doit être calibré en fonction du réfrigérant employé, et le pourcentage approprié de gaz (25 % maximum) doit être confirmé. Les fluides de détection de fuite sont aussi adaptés à l'utilisation en présence de la plupart des réfrigérants, mais l'utilisation de produits chlorés doit être évitée, car le chlore peut provoquer une réaction au contact du réfrigérant et ronger le tube en cuivre.

NOTE Les exemples de fluides de détection de fuite sont

- la méthode à bulles,
- les agents de méthode fluorescents.

Si une fuite est suspectée, toutes les flammes nues doivent être retirées/éteintes.

Si un déversement de réfrigérant nécessitant une brasure est identifié, l'ensemble du réfrigérant doit être retiré du système ou isolé (grâce aux vannes d'arrêt) dans une partie du système située à distance de la fuite. Voir les instructions suivantes pour le retrait du réfrigérant.

14. Retrait et évacuation

Lorsque des réparations sont effectuées, ou que d'autres actions, sont entamées dans le circuit frigorifique, des procédures conventionnelles doivent être respectées. Cependant, pour les réfrigérants inflammables, il est important de suivre les pratiques exemplaires, car l'inflammabilité est une considération.

La procédure suivante doit être respectée :

- retirez le réfrigérant en toute sécurité conformément aux réglementations locales et nationales
- évacuez;
- purgez le circuit avec un gaz inerte (facultatifs pour A2L);
- évacuation (facultatif pour A2L);
- rincer ou purger continuellement avec du gaz inerte lorsque la flamme est utilisée pour ouvrir le circuit;
- ouvrir le circuit

La charge frigorigène doit être récupérée dans les cylindres de récupération adaptés si l'évacuation n'est pas autorisée par les codes locaux et nationaux. Pour les appareils contenant des réfrigérants inflammables, le système doit être purgé avec de l'azote sans oxygène pour rendre l'appareil sûr pour les réfrigérants inflammables. Ce processus pourrait devoir être répété plusieurs fois. L'air comprimé ou l'oxygène d'être utilisé pour purger les systèmes de réfrigérants.

Pour les appareils contenant des frigorigènes inflammables, la purge des frigorigènes doit être réalisée en brisant le vide dans le système avec de l'azote sans oxygène et en continuant à remplir jusqu'à ce que la pression de service soit atteinte, pour ensuite l'évacuer dans l'atmosphère et finalement en le réappliquant (facultatif pour A2L). Ce processus doit être répété jusqu'à ce qu'il n'y ait plus de réfrigérant dans le système (facultatif pour A2L). Lorsque la dernière charge d'azote libre d'oxygène est utilisée. Le système doit revenir à la pression atmosphérique afin que l'intervention puisse avoir lieu.

La sortie de la pompe d'aspiration ne doit pas être proche de toute source d'inflammation potentielle et une ventilation doit être disponible.

15. Procédures de chargement

En plus des procédures de chargement conventionnelles, les exigences suivantes doivent être respectées.

- Les travaux doivent être entrepris uniquement avec des outils appropriés (En cas d'incertitude, veuillez consulter le fabricant des outils pour une utilisation avec des réfrigérants inflammables)
- Assurez-vous que les différents réfrigérants ne sont pas contaminés lorsque vous utilisez le matériel de chargement. Les tuyaux ou les conduites doivent être aussi courts que possible pour minimiser le volume de réfrigérant qu'ils contiennent.
- Les cylindres doivent être maintenus à la verticale.
- Assurez-vous que le système frigorifique est relié à la terre avant de charger le système avec les réfrigérants.
- Étiquetez le système lorsque le chargement est terminé (si ce n'est pas déjà le cas).
- Faites extrêmement attention à ne pas trop remplir le système frigorifique.
- La pression du système doit être testée avec de l'azote libre d'oxygène avant de le recharger. L'étanchéité du système doit être testée à la fin du chargement, mais avant sa mise en service. Un test d'étanchéité doit être effectué avant de quitter les lieux.

16. Mise hors fonction

Avant d'effectuer cette procédure, il est primordial que le technicien maîtrise complètement le matériel et toutes ses spécificités. La bonne pratique recommandée consiste à récupérer tous les réfrigérants de manière sécurisée. Avant le début de l'opération, un échantillon d'huile et de réfrigérant doit être prélevé en cas d'analyse requise avant la réutilisation du réfrigérant récupéré. Il est important qu'une alimentation électrique soit disponible avant le début de l'opération.

- a) Familiarisez-vous avec le matériel et son fonctionnement.
- b) Isolez électriquement le système.
- c) Avant de commencer la procédure, assurez-vous que :
 - du matériel de manutention mécanique est disponible, si nécessaire, pour manipuler les cylindres de réfrigérants;
 - tout l'équipement de protection individuelle est disponible et utilisé correctement;
 - le processus de récupération est encadré à tout moment par une personne compétente;
 - le matériel de récupération et les cylindres sont conformes aux normes adaptées.
- d) Évacuez le système frigorifique, si possible.
- e) Si l'utilisation d'une pompe à vide est impossible, effectuez des manipulations afin que le réfrigérant soit retiré des différentes parties du système.
- f) Assurez-vous que le cylindre est situé sur les échelons avant le début de la récupération.
- g) Démarrez la machine de récupération et procédez conformément aux instructions.
- h) Ne pas trop remplir les cylindres (pas plus de 80 % du volume de la charge liquide.)
- i) Ne dépassez pas la pression maximale de service du cylindre, même temporairement.
- j) Lorsque les cylindres ont été correctement remplis et que le processus est terminé, assurez-vous que les cylindres et le matériel sont rapidement évacués du site et que toutes les vannes isolantes sur le matériel sont fermées.
- k) Le réfrigérant récupéré ne doit pas être chargé dans un autre système frigorifique avant d'avoir été nettoyé et contrôlé.

17. Étiquetage

Le matériel doit être étiqueté pour indiquer qu'il a été mis hors service et vidé de son réfrigérant. L'étiquette doit être datée et signée. Pour les appareils contenant des RÉFRIGÉRANTS INFLAMMABLES, assurez-vous qu'il y a des étiquettes sur l'équipement indiquant que l'équipement contient du RÉFRIGÉRANT INFLAMMABLE.

18. Récupération

La bonne pratique recommandée lorsqu'une opération de récupération du réfrigérant est effectuée, que ce soit pour de l'entretien ou pour une mise hors service, consiste à retirer tous les réfrigérants de manière sécurisée. Lorsque le réfrigérant est transféré dans des cylindres, assurez-vous que seuls des cylindres de récupération de réfrigérant adaptés sont utilisés. Assurez-vous que le nombre adéquat de cylindres est disponible pour contenir la totalité de la charge du système. Toutes les bouteilles à utiliser sont désignées pour la récupération du

réfrigérant et étiquetés pour ce réfrigérant (p. ex., des cylindres spécifiques à la récupération du réfrigérant). Les cylindres doivent être équipés d'une soupape de surpression et de vannes d'arrêt en bon état de fonctionnement. Les cylindres de récupération vides sont vidangés et, si possible, refroidis avant le début du processus de récupération.

L'appareil de récupération doit être en bon état et accompagné d'un manuel d'utilisation disponible à portée de main et convenant à la récupération de liquides réfrigérants inflammables. En cas de doute, le fabricant doit être consulté. De plus, un ensemble de balances calibrées doit être disponible et en bon état de fonctionnement. Les tuyaux doivent être équipés de raccords de démontage antifuite en bon état.

Le réfrigérant récupéré doit être traité conformément à la législation locale dans la bouteille de récupération appropriée et la note de transfert des déchets appropriée doit être organisée. Ne mélangez pas les réfrigérants dans les appareils de récupération, notamment dans les cylindres.

Si les compresseurs ou les compresseurs à huile doivent être retirés, assurez-vous qu'ils ont été vidangés à un niveau suffisant pour garantir que l'huile ne contient plus de réfrigérant inflammable. Le corps du compresseur ne doit pas être chauffé par une flamme nue ou d'autres sources d'inflammation pour accélérer ce processus. Lorsque de l'huile est drainée d'un système, l'opération doit être effectuée en toute sécurité.

19. Transport, marquage et stockage des unités

1. Transport d'équipements contenant des réfrigérants inflammables

Respect de la réglementation de transport

2. Marquage du matériel avec des signes conformes aux réglementations locales.

3. Mise au rebut de matériel utilisant des réfrigérants inflammables Conforme aux réglementations nationales.

4. Stockage du matériel/des appareils

Le stockage du matériel doit se faire conformément aux instructions du fabricant.

5. Stockage du matériel emballé (non vendu)

Les emballages de protection pour le stockage doivent être conçus de manière à ce que les dégâts mécaniques éventuels causés au matériel à l'intérieur de l'emballage ne provoquent pas une fuite de la charge de réfrigérant.

Le nombre maximal d'appareils autorisés à être stockés ensemble sera déterminé par les réglementations locales.

Signification des symboles affichés sur le module intérieur et extérieur.

	AVERTISSEMENT	Ce symbole indique que cet appareil utilise un réfrigérant inflammable. Si le réfrigérant a fui et qu'il est exposé à une source externe d'inflammation, il existe un risque d'incendie.
	MISE EN GARDE	Ce symbole indique qu'il est recommandé de lire attentivement le manuel d'utilisation.
	MISE EN GARDE	Ce symbole indique que cet appareil doit être confié à du personnel de maintenance, conformément au manuel d'installation.
	MISE EN GARDE	
	MISE EN GARDE	Ce symbole indique que des informations telles que le manuel d'installation et le manuel d'utilisation sont disponibles.

Plus de fonctionnalités



REMARQUE

Chaque fois que le climatiseur est allumé, un bruit de bourdonnement se fera entendre pour indiquer que le produit a été mis sous tension normalement. S'il n'y a pas de son, il est possible que l'unité soit anormale. Veuillez rallumer ou vérifier le circuit.

Les fonctions réelles dépendent du produit que vous avez acheté, veuillez vérifier l'affichage intérieur et la télécommande de votre CA. Voir le <Manuel de la télécommande> pour plus de fonctionnalités.

• Fonction de dépoussiérage de l'échangeur thermique :

Cette fonctionnalité aide à installer le nettoyeur du serpentin extérieur et peut prolonger la durée entre des intervalles d'entretien réguliers en fonction des conditions locales. Lorsque le module est éteint, un délai de 10 secondes se produit alors que le ventilateur extérieur fonctionne en rotation inverse pendant 70 secondes pour évacuer la poussière et les débris accumulés.

• Détection des fuites de réfrigérant

Le module intérieur affiche automatiquement les codes d'erreur suivants lorsque le système détecte un dysfonctionnement du réfrigérant :

« EL0C(Le système manque de réfrigérant) »,
« EH CI (capteur de réfrigérant détecte une fuite) »,
« EHC2 (état de fonctionnement du réfrigérant le capteur est hors de portée et une fuite est détectée) »,
« EHC3 (État de fonctionnement du récepteur capteur est hors portée) », ou
« ECCI(Autre capteur de réfrigérant du module intérieur détecte une fuite (multizone) ».

- Lorsque l'erreur « EHCI » ou « EHC2 » se produit, le bruit sonore continuera à biper pendant 5 à 6 minutes avant de s'arrêter. Vous pouvez également appuyer sur n'importe quel bouton de la télécommande pour arrêter le buzzer.

ENTRETIEN ET MAINTENANCE



MISE EN GARDE

Nettoyage du module intérieur

- **ÉTEIGNEZ** toujours le système de climatisation et débranchez-le avant de procéder au nettoyage ou à l'entretien.
- N'utilisez qu'un chiffon doux et sec pour nettoyer l'appareil. Vous pouvez utiliser un chiffon trempé dans de l'eau chaude pour le nettoyer si l'appareil est particulièrement sale.
- Ne pas utiliser de produits chimiques ni de chiffons **traités** avec des produits chimiques pour nettoyer le module.
- Ne pas utiliser de benzène, diluant pour peinture, poudre de cirage ou autres solvants pour nettoyer le module. Elles peuvent fissurer ou déformer la surface en plastique.
- N'utilisez pas d'eau à une température supérieure à 40 °C (104 °F) pour nettoyer le panneau avant. Cela peut entraîner la déformation ou la décoloration du panneau.
- Avant de changer le filtre ou de nettoyer l'appareil, déconnectez-le et coupez l'alimentation. La désinstallation et le recyclage du produit doivent être effectués par un technicien certifié.
- Lorsque vous retirez le filtre, ne touchez pas les pièces métalliques de l'appareil. Les bords métalliques tranchants peuvent vous couper.
- N'utilisez pas d'eau pour nettoyer l'intérieur de l'élément intérieur. Cela peut détruire l'isolation et provoquer une décharge électrique.
- N'exposez pas le filtre à la lumière directe du soleil lors du séchage. Cela peut faire rétrécir le filtre.
- Tout entretien et nettoyage de l'unité extérieure doit être effectué par un concessionnaire agréé ou un fournisseur de services agréé.
- Toute réparation d'unité doit être effectuée par un concessionnaire agréé ou un fournisseur de services agréé.

Entretien de votre climatisation.

Entretien— Longues périodes de non-utilisation

Si vous prévoyez de ne pas utiliser votre climatiseur pendant une longue période, voici les étapes à suivre :



Nettoyez tous les filtres



Activez la fonction FAN (Ventilation) jusqu'à ce que le module soit totalement sèche

Entretien— Vérification d'avant-saison

Après de longues périodes de non-utilisation, ou avant les périodes d'utilisation fréquente, respectez les conseils suivants :



Nettoyez tous les filtres



Activez la fonction FAN (Ventilation) jusqu'à ce que le module soit totalement sèche



Assurez-vous que rien ne bloque toutes les entrées et sorties d'air Vérification des fils endommagés Vérification des fuites

DÉPANNAGE



ATTENTION

Si l'une des conditions suivantes se produit, éteignez votre appareil immédiatement!

- Le câble d'alimentation est endommagé ou anormalement chaud
- Vous sentez une odeur de brûlé
- Le module émet des sons forts ou anormaux
- Un fusible d'alimentation grille ou le disjoncteur se déclenche fréquemment.
- De l'eau ou d'autres objets tombent dans l'unité ou en sortent

N'ESSAYEZ PAS DE LES RÉPARER VOUS-MÊME! CONTACTEZ IMMÉDIATEMENT UN PRESTATAIRE DE SERVICES AUTORISÉ.

Problèmes courants

Les problèmes suivants ne constituent pas un dysfonctionnement et, dans la plupart des cas, ne nécessitent aucune réparation.

Problème	Causes possibles
Le module ne s'allume pas lorsque l'on appui sur le bouton ON/OFF	Le module est doté d'une fonction de protection de 3 minutes qui empêche la surcharge de le module. L'appareil ne peut pas être redémarré après trois minutes d'arrêt.
	Modèles de refroidissement et de chauffage : Si le voyant de fonctionnement et les voyants PRE DEF (préchauffage/dégivrage) sont allumés, la température extérieure est trop froide et le vent antifroid de le module est activé pour le dégivrer.
	Sur les modèles à refroidissement uniquement : Si le voyant "Fan Only" est allumé, l'extérieur la température extérieure est trop froide et la protection antigel de le module est activée pour le dégivrer.
Le module rechange Mode COOL/HEAT pour Mode FAN	Le module peut modifier son réglage pour empêcher la formation de givre sur le module. Une fois que la température augmente, le module commencera à fonctionner dans le du mode précédemment sélectionné.
	La température définie a été atteinte, à partir de laquelle le module éteint le compresseur. Le module continue à fonctionner lorsque la température fluctue à nouveau.
Le module intérieur émet une brume blanche	Dans les ions humides, une grande distance entre l'air de la pièce et l'air conditionné peut causer de la brume.
Les deux modules intérieurs le nodule extérieur émet une brume blanche	À la fois l'intérieur et lorsque le module reste en mode HEAT après dégivrage, une brume blanche peut-être les unités extérieurs émettent elles-mêmes en raison de l'humidité générée par le processus de dégivrage.
L'élément intérieur émet bruits	Vous entendez un grincement lorsque le système est éteint ou en mode COOL (FROID). Vous entendez également ce bruit lorsque la pompe de vidange (en option) est en marche.
	Un grincement peut se produire après avoir utilisé l'appareil en mode H EAT en raison de l'expansion et de la contraction des pièces plastiques de l'appareil.
Les deux modules intérieurs le nodule extérieur émet des bruits	Sifflement faible pendant le fonctionnement : Ceci est normal et est causé par le gaz réfrigérant circulant à travers les modules intérieurs et extérieurs.
	Son sifflant faible lorsque le système démarre, vient de s'arrêter ou est en train de dégivrer : Ce bruit est normal et est causé par le gaz réfrigérant arrêter ou changer de direction.
	Son de grincement : Expansion et contraction normales des pièces en plastique et les pièces métalliques causées par des changements de température pendant le fonctionnement peuvent provoquer des bruits de grincement.

Problème	Causes possibles	Solution
Le module ne fonctionne pas	Causes possibles Panne de courant	Attendez que l'alimentation soit rétablie
	L'alimentation est coupée	Mettre sous tension
	Le fusible est grillé	Remplacer le fusible
	Les piles de la télécommande sont à plat	Remplacer les piles
	La protection de 3 minutes du module a été activée	Attendez trois min après avoir redémarré le module
	La minuterie est activée	Éteindre la minuterie
Le module démarre et s'arrête fréquemment	Il y a trop ou trop peu de réfrigérants dans le système	Vérifier l'absence de fuites et recharger le système avec du réfrigérant.
	Présence de gaz incompressible ou d'humidité dans le système.	Évacuer et recharger le système avec du réfrigérant
	Le circuit du système est bloqué	Déterminer quel circuit est bloqué et remplacer la pièce défectueuse de l'équipement
	Le compresseur est brisé	Remplacer le compresseur
	La tension est trop élevée ou trop basse	Installez un manostat pour réguler la tension
Mauvaise performance de chauffage	La température extérieure est extrêmement basse	Utiliser un dispositif de chauffage auxiliaire
	De l'air froid pénètre par les portes et les fenêtres	Assurez-vous que toutes les portes et les fenêtres sont fermées pendant l'utilisation
	Faible niveau de réfrigérant en raison d'une fuite ou d'une utilisation à long terme	Vérifiez les fuites, renvoyez-moi si nécessaire et remplissez le réfrigérant
Lampes témoins continues de clignoter	L'appareil peut cesser de fonctionner ou continuer à fonctionner en toute sécurité. Si les voyants continuent de clignoter ou que des codes d'erreur apparaissent, attendez environ 10 minutes. Le problème peut se résoudre de lui-même. Si ce n'est pas le cas, coupez l'alimentation, puis rebranchez le câble d'alimentation. Mettre le module en marche. Si le problème persiste, coupez l'alimentation et contactez le centre de service client le plus proche.	
Les codes d'erreur commencent par les lettres suivantes et s'affichent sur l'écran du Module intérieur : • E(x), P(x), F(x) • EH(xx), EL(xx), EC(xx) • PH(xx), PL(xx), PC(xx)		

Dépanner votre télécommande sans fil

Problème	Causes possibles	Solution
Vitesse du ventilateur Ne peut être Modifié.	Vérifiez si le mode AUTO est sélectionné.	En mode AUTO, la vitesse du ventilateur est réglée automatiquement et ne peut pas être modifiée.
	Vérifiez si DRY (SÉCHAGE) mode est sélectionné.	En mode DRY (SÉCHAGE), la FAN SPEED (VITESSE DU VENTILATEUR) bouton est inefficace. La vitesse du ventilateur ne peut être modifiée que en mode COOL, FAN et HEAT.
L'affichage de la température est éteint	Vérifiez si le mode FAN est sélectionné.	En mode FAN, la température ne peut pas être ajustée.
La MINUTERIE OFF disparaît après une période de temps	Si la fonction TIMER OFF avoir été activé, l'opération peut s'être écoulée.	Le climatiseur s'arrête automatiquement au temps préréglé et le voyant s'éteindra.
MINUTEUR ACTIVÉ (TIMER ON) indicateur disparaît après une période	Si le TIMER ON fonctionne a été activé, l'opération pourrait être terminée.	Le climatiseur démarrer a automatiquement au temps préréglé et le voyant s'
Il n'y a pas de son lorsque le bouton ON/OFF est pressé.	Vérifiez si l'émetteur de signal de la télécommande est correctement dirigé vers le récepteur de signal infrarouge du module intérieur.	Pointez la télécommande directement au récepteur et appuyez sur le ON/OFF du temps s'éteigne.

REMARQUE : si votre problème persiste après avoir effectué les vérifications et les diagnostics expliqués ci-dessus, éteignez immédiatement votre appareil et contactez un service après-vente autorisé.

EMBALLAGE ET DÉBALLAGE DU MODULE

Instructions pour l'emballage et le déballage du module :

Déballage :

Module intérieur :

1. Coupez la courroie d'emballage.
2. Déballez le colis.
3. Retirez le coussin d'emballage et le support d'emballage.
4. Retirez le film d'emballage.
5. Retirez les accessoires.
6. Soulevez la machine et la posez à plat.

Module extérieur

1. Coupez la courroie d'emballage.
2. Sortez le module de l'emballage.
3. Retirez la mousse de l'appareil.
4. Retirez le film d'emballage du module.

Emballage :

Module intérieur :

1. Placez le module intérieur dans le paquet.
2. Mettez les accessoires.
3. Placez le coussin d'emballage et le support d'emballage.
4. Placez le module intérieur dans le paquet.
5. Fermez le colis et le sceller.
6. En utilisant la courroie d'emballage si nécessaire.

Module extérieur :

1. Placez le module extérieur dans le paquet.
2. Mettez la mousse inférieure dans la boîte.
3. Mettez le module extérieur dans le colis, puis placez la mousse d'emballage supérieure sur le module.
4. Fermez le colis et le sceller.
5. En utilisant la courroie d'emballage si nécessaire.

REMARQUE : Veuillez conserver tous les articles d'emballage si vous en avez besoin à l'avenir.



GARANTIE EXPRESSE LIMITÉE

Nous vous félicitons pour l'achat d'un nouveau système CVCA. Il a été conçu pour une longue durée de vie utile et un service fiable, et est soutenu par l'une des meilleures garanties dans l'industrie. Votre appareil est automatiquement admissible à la couverture de garantie indiquée ci-dessous, pourvu que vous conserviez la preuve d'achat (reçu) de l'équipement et remplissiez les conditions de garantie.

GARANTIE LIMITÉE EXPRESSE DIX (10) ANS

Heat Controller garantit que toutes les pièces, y compris le compresseur du climatiseur de la VHP-SA série Mini-blocs sans conduits sont exemptes de défauts de fabrication et de matériaux pour une utilisation et un entretien normaux pendant dix (10) ans de la date d'achat par le consommateur original. Cette garantie expresse limitée s'applique uniquement lorsque le système mini-bloc est installé en tant que système complet correspondant : unité extérieure et unité intérieure et seulement quand le système est installé conformément aux instructions d'installation de Heat Controller et en conformité avec tous les codes locaux, provinciaux et nationaux pour une utilisation normale.

EXCEPTIONS

La Garantie expresse limitée ne couvre pas l'entretien normal. Heat Controller recommande qu'une inspection/un entretien régulier soit effectué au moins une fois chaque saison et que la preuve de l'entretien soit conservée. De plus, les frais de main-d'œuvre, les frais de transport pour le remplacement du réfrigérant ou des filtres et tout autre appel pour entretien/réparations ne sont pas couverts par cette garantie limitée. Elle ne couvre pas non plus toute partie ou tout composant d'un système qui n'est pas fourni par Heat Controller, sans égard à la raison de la défaillance d'une telle partie ou d'un tel composant.

CONDITIONS POUR LA COUVERTURE DE LA GARANTIE

- L'unité doit être utilisée conformément aux instructions d'utilisation de Heat Controller fournies avec l'appareil et ne pas avoir fait l'objet d'un accident, d'une modification, d'une réparation inappropriée, d'une négligence ou d'une mauvaise utilisation ou d'un acte fortuit (comme une inondation)
- L'installation a été réalisée par un vendeur/entrepreneur CVCA qualifié, agréé ou autrement qualifié
- La performance ne peut pas être assurée par l'utilisation d'un produit non autorisé par Heat Controller, ou par des ajustements ou des adaptations aux composants.
- Les numéros de série ou la plaque signalétique n'ont pas été modifiés ou retirés.
- Le dommage ne découle pas d'un câblage ou de conditions de tension inadéquates, d'une utilisation lors d'une panne d'électricité partielle ou d'interruptions du circuit
- Le flux d'air autour de toute section de l'appareil n'est pas restreint
- L'appareil demeure dans l'installation d'origine
- L'appareil n'a pas été acheté sur Internet

DURÉE DE LA GARANTIE ET DE L'ENREGISTREMENT

La garantie commence à la date d'achat par le consommateur initial. Le consommateur doit conserver une facture de vente comme preuve de la période de garantie. Sans cette preuve, la garantie expresse commence à la date d'expédition de l'usine.

RECOURS FOURNI PAR LA GARANTIE EXPRESSE LIMITÉE

Le seul recours en vertu de la Garantie limitée est le remplacement de la pièce défectueuse. Si des pièces de rechange sont requises dans le délai de la présente garantie, les pièces de rechange de Heat Controller doivent être utilisées; toute garantie sur la (les) pièce(s) de remplacement n'affecte pas la garantie d'origine applicable de l'appareil. Préparer l'accès à l'appareil aux fins de réparation est de la responsabilité du propriétaire. La main-d'œuvre pour diagnostiquer et remplacer la pièce défectueuse n'est pas couverte par cette Garantie expresse limitée. Si, pour une raison quelconque, la pièce/le produit de rechange n'est plus disponible pendant la période de garantie, Heat Controller aura le droit d'émettre un crédit au montant du prix au détail couramment suggéré de la pièce/du produit au lieu d'offrir une réparation ou un remplacement.

LIMITATION DE RESPONSABILITÉ

1. Il n'existe aucune autre garantie, expresse ou implicite. Heat Controller n'offre aucune garantie de qualité marchande. Nous ne garantissons pas que l'appareil convient à toute fin en particulier ou qu'il puisse être utilisé dans des bâtiments ou des pièces de toute dimension ou condition sauf comme spécifiquement indiqué dans ce document. Il n'existe aucune garantie, expresse ou implicite, dont la portée va au-delà de la description faite dans le présent document.
2. Toutes les garanties implicites par la loi sont limitées en durée à la durée de la garantie. Votre recours exclusif est limité au remplacement des pièces défectueuses. **Nous ne sommes pas responsables des dommages immatériels ou accessoires causés par un défaut de cette unité.**
3. Cette garantie vous donne des droits légaux spécifiques et vous pourriez également avoir d'autres droits qui varient d'une juridiction à l'autre. Certaines provinces ne permettent pas de limiter la durée d'une garantie implicite et ne permettent pas l'exclusion ou la limitation des dommages accidentels ou consécutifs, donc les limites ou exclusions ci-dessus peuvent ne pas s'appliquer à votre cas.
4. Aucune garantie n'est offerte pour les appareils vendus hors des États-Unis continentaux et du Canada. Votre distributeur ou vendeur final peut offrir une garantie sur les appareils vendus hors de ces régions.
5. Heat Controller ne sera pas responsable des dommages si nos performances concernant la résolution de la garantie sont retardées par des événements indépendants de notre volonté, y compris des accidents, des modifications, des abus, des guerres, des restrictions gouvernementales, des grèves, des incendies, des inondations ou d'autres actes fortuits.

COMMENT OBTENIR UN SERVICE DE GARANTIE OU DES PIÈCES

Si vous avez une réclamation dans le cadre de la garantie, avisez immédiatement votre installateur. Si l'installateur ne remédie pas à votre réclamation, écrivez à Heat Controller, 1900 Wellworth Ave., Jackson MI 49203, États-Unis. Joignez le rapport d'inspection de votre installateur ou de la personne responsable de l'entretien. Joignez le numéro du modèle, le numéro de série et la date d'achat.

Les responsabilités du propriétaire sont définies dans le manuel d'instructions—lisez-le attentivement.

Veuillez consulter www.heatcontoller.com pour enregistrer votre nouvel appareil

HEAT CONTROLLER

CONSERVEZ CETTE INFORMATION EN TANT QUE PREUVE D'ACHAT

Unité Extérieure: Numéro de modèle _____ Numéro de série _____

Unité Intérieure 1: Numéro de modèle _____ Numéro de série _____

Unité Intérieure 2: Numéro de modèle _____ Numéro de série _____

Unité Intérieure 3: Numéro de modèle _____ Numéro de série _____

Unité Intérieure 4: Numéro de modèle _____ Numéro de série _____

Unité Intérieure 5: Numéro de modèle _____ Numéro de série _____

Date d'achat _____

En raison d'améliorations réalisées sur le produit, les caractéristiques techniques et les dimensions sont sous réserve de changement et de correction sans préavis ou obligations encourues. Détermination de de l'application et de l'aptitude à l'emploi de tout produit relève de la responsabilité de l'installateur.

En outre, l'installateur est tenu de vérifier les dimensions du produit réel avant de commencer les préparatifs d'installation.

Les programmes d'incitation et de remise ont des exigences précises quant au rendement et à la certification des produits. Tous les produits respectent les réglementations en vigueur à compter de la date de fabrication; néanmoins, les certifications ne sont pas obligatoirement attribuées pour la vie entière du produit. Par conséquent, il incombe au demandeur de déterminer si un modèle donné est admissible à ces programmes d'incitation ou de rabais.



1 900 Wellworth Ave., Jackson, MI 49203 • Ph. 517-787-2100 • [www. heatcontroller.com](http://www.heatcontroller.com)

Cette page est volontairement laissée vierge

Cette page est volontairement laissée vierge